

Datum predložitve: 3. 10. 2011		Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV	
Šola:	II. gimnazija Maribor		
Status šole:	Matična šola		
Tuji učitelj:	Mary Ellen Ramasimanana Vrtič	Tuji jezik: FRANCOŠČINA	
Koordinator tujega jezika:	Mirjana Vudler		

Načrt učne obveznosti tujega učitelja za mesec OKTOBER šolskega leta 2010/11

Mesec	Število delovnih dni	Število praznikov	Skupaj	Število delovnih ur	Število dni pouka	Število ur pouka	Št. dni / ur* drugega dela ¹	Št. dni / ur* dopusta ²
OKTOBER	20	1	21	168	20	68	3 / 12 ur	0

*»odpadlih ur« pouka po urniku TU
¹ekskurzije, izobraževanje (na ZŠ in drugod) ipd.
²letni, (vnaprej znani) bolniški, študijski idr.

1 OPIS DELA: Cilji, vsebina, pristopi, metode, oblike ...

1.1 Cilji in vsebina dela; inovativni pristopi in dodana vrednost (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	Cilji: Omogočiti dijakom, da se izražajo predvsem ustno. 1. in 2. letnik: delo z besedili (interpretacija, analiza, vrednotenje, primerjanje jezikovnih in stilskih elementov in struktur; 3. letnik: ozaveščanje lastne kulturne pripadnosti in identitete; 4. letnik: razvijanje kritičnega mišljenja, razvijanje multiperspektivizma. Vsebina: - 1. letnik: pozdravljanje in odzdravljanje (kulturni vidik), kulturna identiteta - 2. letnik: počitnice in potovanja (simulacija: izdelava turistične vasice: hotel, prihod,...) - 3. letnik: osebna identiteta in karakter - 4. letnik: šolski sistem (primerjava Slovenija – Francija), poklici
Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	Pri francoščini in španščini najti podobnosti oz. skupni latinski koren (isto besedilo v obeh jezikih). Pokazati dijakom, da sta si jezika sorodna. Približati interes za učenje tujih jezikov – večja motivacija dijakov. Spoznati zgodovinski razvoj romanskih jezikov.
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	Biologija: <i>Segrevanje Zemlje in njene posledice na naše vsakdanje življenje</i> . Cilji: v vsebino usmerjeno poučevanje TJ in razvijanje kritičnega mišljenja.

Navedite, kaj bodo glavni cilji in vsebina dela TU. Obvezno vedno pojasnite, kako se bodo v delu TU (in sodelujočih SU) uveljavljali inovativni pristopi k poučevanju TJ in kako se bo izkaz(ov)ala dodana vrednost.

Operacijo delno financira Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada ter Ministrstvo za šolstvo in šport. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja človeških virov v obdobju 2007-2013, razvojne prioritete: Razvoj človeških virov in vseživljenjsko učenje; prednostne usmeritve: Izboljšanje kakovosti in učinkovitosti sistemov izobraževanja in usposabljanja.

1.2 Izvedbene in didaktične značilnosti (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	Uporaba IKT, interaktivno timsko poučevanje, igra vlog, delitev dijakov v manjše skupine, projektni pristop, izdelava plakatov
Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	Uporaba IKT, interaktivno timsko poučevanje, igra vlog, delitev dijakov v manjše skupine, izdelava plakatov, prevod
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	Uporaba IKT, interaktivno timsko poučevanje, delitev dijakov v manjše skupine, izdelava plakatov, prevod

Predstavite in utemeljite organizacijske, izvedbene in didaktične značilnosti oz. posebnosti dela TU (in sodelujočih SU).

1.3 Samostojno delo tujega učitelja (po kategorijah)

Individualno delo z učenci/dijaki (celoletno in v celotnem obsegu izvedeno od TU; za učence dijakove obvezno ali prostovoljno)	Konverzacija z bolj uspešnimi dijaki (priprave na ustni del mature, priprave na ustni del mednarodno veljavnega izpita <i>DELTA junior</i>)
Interesne dejavnosti oz. obvezne izbirne vsebine (del za učence/dijake izbirnega, a obveznega programa)	Francoski klub <i>Douce France</i> : tedenska srečanja Rdeča nit oktobrskih srečanj bo <i>jesen</i> . V okviru te teme se bodo izvajale naslednje aktivnosti: - glasbeno področje (pesem): Les feuilles mortes, Octobre - literarno področje: dijaki prinesejo svoje tekste - film: diskusija o kratkometražnem filmu - gastronomija: kostanji
Obšolske dejavnosti (izvedene ob pouku, za učence/dijake prostovoljne)	Francosko gledališče: tedenska srečanja V oktobru bo potekala avdicija in uvodna srečanja. Poudarek bo na govorici telesa.

Tuji učitelj predstavi glavne učne cilje, vsebine in/oz. pričakovane rezultate, pristope in metode poučevanja ter dejavnosti učencev/dijakov po posameznih kategorijah. Tudi ta del načrta mora biti napisan v slovenščini (naloge KTJ).

1.4 Sodelovanje šole in tujega učitelja z drugimi šolami

S šolami v okviru projekta	Prva gimnazija Maribor
S šolami zunaj projekta	/

Predstavitev cilje, vsebine ter oblike sodelovanja šole in TU z drugimi šolami. Posebej utemeljite vlogo TU.

2 OBSEG DELA:

2.1 Učna obveznost tujega učitelja v urah pouka

Učna obveznost na matični: 80%			Skupaj učnih ur v mesecu: 56		
Učna obveznost na partnerski/ šoli: 20%					
TIMSKO POUČEVANJE (TP)			SAMOSTOJNO POUČEVANJE (SP)		
Skupno število ur: 40			Skupno število ur: 16		
Interaktivno (ITP)		Gostujoče (GTP)	Individualno delo z učenci/dijaki	Interesne dejavnosti oz. OIV	Obšolske dejavnosti
V jedrnih timih	V dodatnih timih	Število ur: /	Število ur: 4	Število ur: 4	Število ur: 8
Število ur: 36	Število ur: 4				

OPOMBE IN POJASNILA:

2.2 Součitelji tujega učitelja

INTERAKTIVNO timsko poučevanje						GOSTUJOČE timsko poučevanje		
V JEDRNIH timih <i>(praviloma ciljni jezik)</i>			V DODATNIH timih <i>(t.i. medpredmetna povezava)</i>			Skupno število ur: /		
Skupno število ur: 36			Skupno število ur: 4					
Součitelj(i)	Predmet	Število ur	Součitelji	Predmet	Število ur	Gostitelji	Predmet	Število ur
Karmen kaučič	FRA	30	Mirjana Vudler	ŠPA	2			
Mirjana Vudler	FRA	6	Vesna Hojnik	BIO	2			

OPOMBE IN POJASNILA:

2.3 Oddelki, v katerih bo učil tuji učitelj

Oddelki/Skupine	1.f	2.b/d/f	3.d	3.f	4.d	4.f	4.letnik (priprava na maturu)	MM2	Ostalo
Število učencev	30	23	13	27	11	24	5	5	
Število ur	2	4	4	4	6	6	4	6	4

OPOMBE IN POJASNILA: Pod *Ostalo* so oddelki, s katerimi TU sodeluje občasno, predvsem gre za medpredmetne povezave.

Mirjana Vudler,
koordinator TJ

Mary Ellen Ramasimanana Virtič,
tuji učitelj